

17 - 18 mars 2015, Imperial Hotel Torquay



PANACHE

Protected Area Network Across
the Channel Ecosystem



L A M A N C H E

un
écosystème
deux
projets

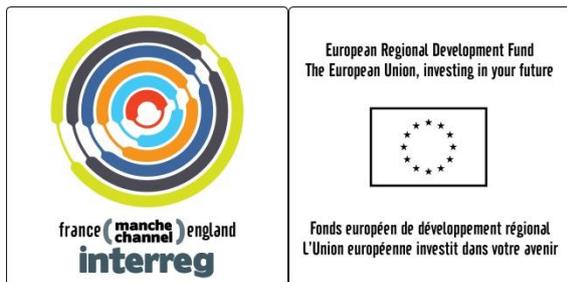


Crédit photo : Willyam Bradberry / Shutterstock.com



Les projets VALMER et PANACHE ont été sélectionnés par le programme européen de coopération transfrontalière INTERREG IV A France (Manche) - Angleterre co-financé par le FEDER.

POUR L'ÉVALUATION ET LA PROTECTION
D'UNE MER COMMUNE



Les projets VALMER et PANACHE ont été sélectionnés dans le cadre du programme européen de coopération transfrontalière INTERREG IV A (Manche) – Angleterre, cofinancé par le FEDER.

Nous remercions nos partenaires:

PANACHE



VALMER



Contents

4	A propos de PANACHE
4	A propos de VALMER
5	Lieu de la conférence
5	Réception avec canapés
6	Dîner des partenaires
6	Excursion sur le terrain
7	Zoo côtier Living Coasts
8	Conférenciers d'ouverture
10	Programme
15	Présentation de référence
17	Synthèse des présentations
28	Atelier de référence
29	Synthèse des ateliers
31	Carte de Torquay
32	Carte des attractions locales

A propos de PANACHE

PANACHE est un projet franco-britannique, visant à une **meilleure protection** de l'environnement marin de la Manche par la **mise en réseau** des aires marines protégées existantes.

Les cinq objectifs du projet :

- Étudier la cohérence écologique du réseau des aires marines protégées.
- Mutualiser les acquis en matière de suivi de ces espaces, partager les expériences positives.
- Consolider la cohérence et encourager la concertation pour une meilleure gestion des aires marines protégées.
- Accroître la sensibilisation générale aux aires marines protégées : instaurer un sentiment d'appartenance et des attentes communes en développant des programmes de sciences participatives.
- Instaurer une base de données SIG publique.

France et Royaume-Uni sont confrontés à des défis analogues pour protéger la biodiversité marine de l'espace marin qu'ils partagent : PANACHE vise à apporter **une réponse commune, cohérente et efficace**.

A propos de VALMER

VALMER est un projet de 4,7 millions d'€ composé de onze partenaires et cofinancé par le programme INTERREG IV A Manche via le Fonds européen de développement régional. La Manche occidentale est sous une pression croissante d'un large éventail de secteurs et d'intérêts concurrents. Une gestion efficace et éclairée de cet espace partagé est essentielle à l'utilisation durable de cette ressource précieuse, et l'évaluation des services écosystémiques a le potentiel de contribuer à une meilleure gouvernance de la région. VALMER visait donc à élaborer et appliquer des méthodologies permettant de quantifier et de communiquer la valeur réelle (économique, sociale et environnementale) des services écosystémiques marins et côtiers, et à mieux comprendre les liens entre les services écosystémiques, leur évaluation et une gouvernance maritime efficace.

Cinq modules de travail principaux axés sur :

1. Évaluation et valorisation des services écosystémiques marins.
2. Visualisation et interprétation des données de valorisation des services écosystémiques.
3. Construction de scénarii plausibles pour explorer les impacts potentiels sur les services écosystémiques marins.
4. Application des évaluations des services écosystémiques marins afin d'améliorer la planification et la gestion marine.
5. Communication des résultats à un public aussi large que possible.

Lieu de la conférence

La conférence aura lieu à The Imperial Hotel de Torquay, situé dans un endroit magnifique en haut d'une falaise sur la Riviera anglaise.

L'hôtel est à 10 minutes de marche du centre-ville de Torquay (voir la carte à la page 3).

Le petit déjeuner sera servi dans le restaurant Regatta de 07h00 à 10h30 au cours de la conférence. Les déjeuners seront servis aux délégués de la conférence conformément au programme. Tous les délégués auront la possibilité de prendre leur repas du soir dans le restaurant Regatta, le bar ou le salon. Veuillez réserver vos repas du soir à la réception de l'hôtel au plus tard pendant la pause thé ou café de l'après-midi, le jour où vous souhaitez dîner.

Les invités séjournant à l'hôtel auront un accès complet aux infrastructures de détente de l'hôtel, y compris la piscine couverte, le jacuzzi, le sauna et le hammam. Ces installations sont ouvertes de 07h00 à 21h00.

Veillez noter qu'il vous faudra, le jour de votre départ, libérer votre chambre à 11h00.

L'hôtel fournit un accès gratuit à l'Internet. Les informations concernant la connexion vous seront fournies par le bureau d'enregistrement.

Bureau d'enregistrement - le personnel de l'Université de Plymouth sera à votre disposition pour votre enregistrement et vous renseigner avant la conférence et pendant la conférence sur des créneaux horaires qui vous seront précisés. Le bureau d'enregistrement sera situé en face de la réception principale de l'hôtel.

Réception avec canapés

Mardi 17 mars à 18h15

Salle Palm Court et solarium, Imperial Hotel

Les délégués sont invités à assister à une réception avec canapé et vin qui aura lieu dans la salle Palm Court et le solarium de l'Imperial Hotel. L'accueil sera accompagné de boissons et d'une légère collation. N'hésitez pas à vous réunir dans le salon Imperial Sunlounge et à vous imprégner de la vue panoramique de Torbay.

Dîner des partenaires

Zoo côtier Living Coasts, Torquay,

Mercredi 18 mars, 19h00

Les partenaires des projets VALMER et PANACHE participeront à un dîner sur invitation seulement au Living Coasts de Torquay, dans la soirée du mercredi 18 mars à 19h00.

Le restaurant est à quelques minutes de marche ou en taxi de l'hôtel, (voir la carte à la page 31). La soirée débutera à 19h00 par une réception accompagnée de boissons avec vue sur la superbe côte de Torquay, et les délégués se mettront à table à 19h30 pour le repas du soir. Il y aura un court spectacle de Flash Jack, un groupe de chanteurs traditionnels interprétant des chants de marin en français et en anglais.

Excursion sur le terrain

Livermead, Torquay, Jeudi 19 mars

Départ de la réception de l'Imperial Hotel à 10h30

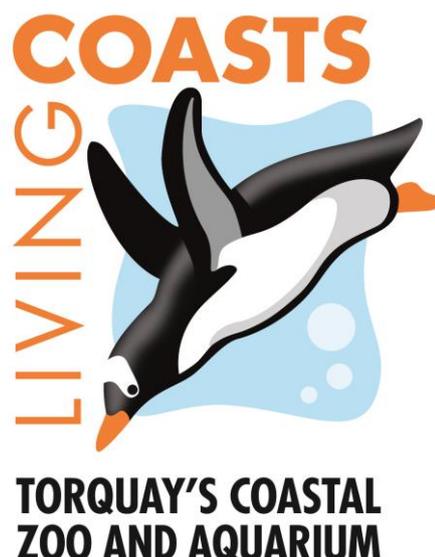


Sur les rives de Torquay, à proximité du lieu de la conférence, nous découvrirons la côte en utilisant plusieurs techniques de surveillance. Les études de la biodiversité sont essentielles aux deux projets et peuvent être entreprises en utilisant une gamme étendue de méthodes, des plus simples aux hautement techniques. Nous explorerons les techniques de science citoyenne nous permettant de recueillir des informations auprès du public, et prendrons de la hauteur avec les technologies de haut niveau en utilisant des cerfs-volants et des drones pour voir tout « de haut »

Pour participer à l'excursion sur le terrain, veuillez vous enregistrer au bureau d'enregistrement pas plus tard que 17h00, le mercredi 18 mars.

Zoo côtier Living Coasts

Living Coasts est une attraction ouverte par tous les temps, située sur le front de mer de Torquay, où il y a beaucoup à faire : se mêler aux pingouins joueurs, faire connaissance des loutres, des poulpes, des phoques et bien plus encore. Visiter la plage à pingouins pour déambuler avec les pingouins africains et manchots et assister à la causerie marrante accompagnant la distribution de leur repas. Sous le pont, les amusements ne s'arrêtent pas. Avec d'autres habitats et créatures fascinantes, il y a des jeux, des activités et des aires d'observation panoramiques des espèces magnifiques qui résident à Living Coasts. Living Coasts fait partie du Whitley Wildlife Conservation Trust. Ce sont tous deux des organismes caritatifs de conservation, de recherche et d'enseignement dédiés à la protection des animaux, des plantes et de leurs environnements, au niveau local et international.



La conservation des espèces sauvages est une préoccupation dans le monde entier. Les espèces et leurs habitats sont confrontés à un certain nombre de menaces, telles que la pollution, la concurrence des espèces introduites, le commerce illégal des espèces sauvages, la destruction de l'habitat et le changement climatique, dont beaucoup sont liées à la surexploitation des ressources naturelles par les êtres humains. Le zoo Living Coasts et le Trust soutiennent de nombreux projets de conservation dans le monde entier.

En outre, le personnel du zoo joue un rôle important dans les programmes coordonnés de reproduction pour la conservation des espèces menacées d'extinction, conformément à la stratégie de l'Association mondiale des zoos et des aquariums (WAZA). Dans ce cadre, Living Coasts collabore avec d'autres zoos à travers le monde, échangeant des animaux pour éviter la consanguinité et assurer le maintien d'une diversité génétique saine.

Living Coasts, les zoos de Newquay et de Paignton font également partie du Whitley Wildlife Conservation Trust, ainsi que la réserve naturelle nationale de Slapton Ley et les deux réserves naturelles locales de Paignton. Le département Field Conservation & Research coordonne la participation de tous les zoos dans des projets de conservation des espèces sauvages tant au Royaume-Uni qu'à l'étranger, et gère aussi les projets de recherche scientifique dans les zoos et les réserves sur des sujets tels que le comportement de l'animal, la nutrition, l'enrichissement et l'écologie.

Offre de la conférence

Présenter cette page contenant les instructions sur l'inscription ou votre badge nominatif de délégué à Living Coasts pour bénéficier du prix d'entrée réduit de 6,85 £ par personne, du 17 au 20 mars 2015

Discours inaugural 1 :

Les défis et les orientations futures de la gestion du milieu marin

Linwood Pendleton
Chaire internationale d'Excellence
AMURE/LABEX/IUEM



Biographie:

Linwood Pendleton est titulaire de la Chaire internationale d'Excellence à l'Institut européen d'études maritimes, l'Institut de droit maritime et de l'économie, l'Université de Brest et le laboratoire d'excellence de Brest, France. Il est chercheur principal du Programme Ocean and Coastal Policy de l'Institut Nicholas de l'Université Duke pour les solutions de politique environnementale. Les travaux de Pendleton portent sur les politiques qui influent sur les utilisations humaines et la jouissance des ressources océaniques et côtières – vivantes et non vivantes. Il est le directeur de la Marine Ecosystem Services Partnership, auteur de nombreux articles scientifiques, et coordonne le secrétariat maritime du Partenariat international des services écosystémiques. Les projets actuels de Pendleton incluent la compréhension de l'impact économique et humain de l'acidification des océans (financé par le SESYNC et la Fondation Prince Albert II), la cartographie des richesses de l'océan (avec la Nature Conservancy), l'économie du carbone bleu côtier (Instance mondiale de l'environnement) et les efforts pour mieux gérer les eaux profondes. Pendleton a été économiste en chef par intérim à la NOAA de janvier 2011 à août 2013.

Discours inaugural 2 :

Molly Scott Cato

membre du Parlement européen
pour le sud-ouest de l'Angleterre,
Parti vert



Biographie :

Molly Scott Cato est la première eurodéputée verte élue par le sud-ouest de l'Angleterre et elle a rejoint le Parlement européen en mai 2014.

Elle est membre du Comité économique et financier du Parlement européen, ainsi que membre suppléant du Comité de l'agriculture. Molly travaille sur un large éventail de questions économiques, y compris la justice fiscale et la gouvernance d'entreprise, ainsi que sur la façon de rendre les services bancaires et financiers plus transparents. Dans d'autres domaines, elle accorde la priorité au travail sur les systèmes alimentaires durables, les zones de conservation marine, les problèmes d'Amérique latine et les énergies renouvelables.

Avant d'être eurodéputée, Molly a été professeur d'économie à l'Université de Roehampton. Elle possède un doctorat en économie de l'Université du Pays de Galles et un diplôme de premier cycle en politique, philosophie et économie de l'Université d'Oxford. Elle parle pour le Parti vert d'Angleterre et du Pays de Galles sur les questions financières et elle a passé sa vie impliquée dans les mouvements sociaux et les activités communautaires, y compris Transition Towns et Stroud Community Agriculture.

La Manche : un écosystème, deux projets

Valorisation et protection de nos mers partagées
Imperial Hotel, Torquay, du 17 au 19 mars 2015

Mardi 17 mars

Heure	Activité	Face à la réception principale de l'hôtel
08h00	Enregistrement	Le couloir en face de la salle Palm Court
08h00	Café	
09h00	Discours de bienvenu des représentants de l'Université de Plymouth Président, professeur Ed Maltby	Suite Torbay
09h15	DISCOURS D'OUVERTURE Les défis et les orientations futures de la gestion du milieu marin Linwood Pendleton, Chaire internationale d'Excellence, AMURE/LABEX/IUEM	Suite Torbay
10h00	Défis actuels pour les régulateurs gouvernementaux et signification des résultats de VALMER et de PANACHE Aisling Lannin, Marine Management Organisation François Gauthiez, directeur adjoint pour le développement des politiques publiques, Agence française des aires marines protégées	Suite Torbay
10h45	Café	Le couloir en face de la salle Palm Court
11h15	Évaluation des services écosystémiques (ESE) dans la pratique : leçons tirées de six études de cas diverses Remi Mongruel (Ifremer) et Nicky Beaumont (PML)	Suite Torbay
11h35	Les conclusions principales de PANACHE / conclusions de haut niveau	Suite Torbay
11h55	Comment les évaluations des services écosystémiques peuvent supporter la gouvernance maritime et côtière Wendy Dodds (Université de Plymouth)	Suite Torbay

12h15	Discussion		<i>Suite Torbay</i>
12h30	DÉJEUNER		<i>Restaurant Regatta</i>
PRÉSENTATION DE LA SCÉANCE 1A			
14h00	Évaluation Président : Eric Thiébaud <i>Suite Torbay</i>	PRÉSENTATION DE LA SCÉANCE 1B Le travail en commun Président : Jens Rasmussen <i>Suite Regency</i>	
14h00	Analyse de la cohérence du réseau d'aires marines protégées (AMP) Benjamin Ponge, (AAMP) et Nicola Foster (MI)	Gestion des données intégrées Dan Lear, (MBA) et Sonia Carrier (AAMP)	
14h30	Connectivité écologique de l'AMP Sandrine Vaz (Ifremer)	Visualisation des services écosystémiques Charly Griffiths (MBA)	
15h00	Table ronde sur la cohérence et la connectivité de l'AMP	Table ronde sur les données et la visualisation	
15h20	Café		<i>Restaurant Regatta</i>
PRÉSENTATION DE LA SCÉANCE 1A (suite)			
15h50	L'ESE peut-elle me convenir ? Utilisation du triage VALMER pour définir la portée d'une évaluation Nicky Beaumont (PML) et Remi Mongruel (Ifremer)	PRÉSENTATION DE LA SCÉANCE 1B (suite) Collecte de données avec le grand public Fiona White (Kent Wildlife Trust)/Amy Marsden (Wildlife Trust du Hampshire et de l'Île de Wight)/Lilita Vong (Planète Mer)/Patrick Louisy (Peau Bleue)	
16h20	Tableau de sélection des méthodes d'ESE : description des méthodes employées par VALMER Tara Hooper (PML) et Remi Mongruel (Ifremer)		
16h50	Table ronde sur les approches de l'ESE	Table ronde sur la collecte des données auprès du grand public	<i>Salle Palm Court</i>
17h10	Exploration du monde numérique de VALMER/PANACHE ; temps de découverte et d'entretiens		
18h00	Discours de fin de journée : Molly Scott Cato (membre du Parlement européen pour le sud-ouest de l'Angleterre, Parti vert)		<i>Salle Palm Court</i>
de 18h15 à 20h30	Réception avec canapés		<i>Salle Palm Court et solarium</i>

Mercredi 18 mars

Heure		Activité	
08h30	Café		Suite Torbay / Suite Regency
09h00	PRÉSENTATION DE LA SCÉANCE 2A Amélioration de la gestion Président : Laurent Germain Suite Torbay	PRÉSENTATION DE LA SCÉANCE 2B Partage des expériences Présidente : Sian Rees Suite Regency	
09h00	Gestion des AMP : les bonnes pratiques dans la Manche Gwendal Dorel (AAMP), Ruth Williams (Cornwall Wildlife Trust), Helen Booker (RSPB), Gwenola de Roton (AAMP)	Utilité des scénarii pour explorer les options de gestion du milieu marin Juliette Herry (PN RGM) Modèles socio-écologiques pour évaluer les changements dans les services écosystémiques Pedro Cabral (UMR AMURE UBO/Ifremer) et Olivia Langmead (MBA)	
10h00	Table ronde sur la gestion des AMP	Table ronde sur les scénarii et les modèles socio-écologiques	
10h30	Café		<i>Le couloir en face de la salle Palm Court</i>
11h00	PRÉSENTATION DE LA SCÉANCE 2A (suite) Usage de l'ESE dans les prises de décisions ; de la théorie à la pratique Wendy Dodds (Université de Plymouth), Karine Dedieu (AAMP), Juliette Herry (PN RGM), Philippa Hoskin (Cornwall Council)	PRÉSENTATION DE LA SCÉANCE 2B (suite) Outils de suivi et technologies David Rodriguez-Rodriguez (MI); Christine Dobroniak (Grand Port Maritime de Dunkerque); Christophe Aulert (AAMP); Emma Sheehan (MI)/Erin Pettifer (Sussex IFCA)/Sandrine Vaz (Ifremer)	
12h00	Table ronde sur l'utilisation des ESE pour la prise de décisions	Table ronde sur les outils de surveillance et les technologies	
12h30	DÉJEUNER		<i>Restaurant Regatta</i>

14h00	<p>ATELIER 1A L'avenir de la valorisation des services écosystémiques</p> <p>Nicky Beaumont (PML), Tara Hooper (PML), Remi Mongruel (Ifremer)</p> <p><i>Suite Torbay</i></p>	<p>ATELIER 1B Surveillance des AMP, les prochaines étapes</p> <p>Sian Rees (MI)</p> <p><i>Suite Torbay</i></p>	<p>ATELIER 1C Partage des expériences des processus de construction des scénarii du projet VALMER</p> <p>Juliette Herry (PN RGM) et Aidan Winder (Devon County Council)</p> <p><i>Suite Regency</i></p>	<p>ATELIER 1D Technologies de l'information pour supporter la gestion des données, la surveillance et l'ESE</p> <p><i>Dan Lear (MBA) et Sonia Carrier (AAMP)</i></p> <p><i>Gold Room</i></p>	<p>ATELIER 1E Évaluation de la cohérence écologique dans l'ensemble des AMP</p> <p>Benjamin Ponge (AAMP)</p> <p><i>Salle Palm Court et solarium</i></p>
15h30	Café				

16h00	<p>SÉANCE PLÉNIÈRE Président : Dr Steve Fletcher Planification pour l'avenir <i>Suite Torbay Suite Torbay</i></p>				
16h00	<p>Évaluation des services écosystémiques et engagement des acteurs dans la gestion du milieu marin Laura Friedrich (Université de Plymouth)</p>				
16h20	<p>Engagement du grand public dans le milieu marin Matt Slater (Cornwall Wildlife Trust)</p>				
16h40	<p>Défis et avantages du travail transmanche Gérald Mannaerts (AAMP) et Ness Smith (Université de Plymouth)</p>				
17h00	<p>Perspectives pour la région Manche Christophe Lefebvre (Agence des aires marines protégées/IUCN)</p>				
17h30	Conférence de clôture				
19h00	Dîner sur invitation seulement pour les partenaires VALMER et PANACHE				
					<p><i>Restaurant du Living Coasts</i></p>

Jeudi 19 mars

Heure	Activité
10h30	Excursion sur le terrain – Étude de la côte à Livermead, y compris des démonstrations de surveillance de l'AMP

Liste des acronymes des partenaires

AAAMP - Agence des Aires Marines Protégées/ (French) Marine Protected Areas Agency	RSPB – Royal Society for the Protection of Birds / Société Royale pour la Protection des Oiseaux
Ifremer - Institut Français de Recherche pour l'Exploitation de la Mer/French Research Institute for Exploitation of the Sea	UMR AMURE Unité Mixte de Recherche Aménagement des Usages des Ressources et des Espaces marins et littoraux, Centre de droit et d'économie de la mer / Centre for the Law and Economics of the Sea
IFCA – Inshore Fisheries and Conservation Authority / Autorité de Conservation et de Pêche Côtière	
IUCN - International Union for Conservation of Nature/Union Internationale pour la Conservation de la Nature	
IUEM – Institut Universitaire Européen de la Mer/ European Institute for Marine Studies	
LABEX Laboratoire d'excellence/Cluster of Excellence	
MBA – Marine Biological Association / Association de Biologie Marine	
MI – Plymouth University Marine Institute/ Université de Plymouth	
PML –Plymouth Marine Laboratory / Station Marine de Plymouth	
PN RGM: Parc Naturel Régional du Golfe du Morbihan / Regional Natural Park of Golfe du Morbihan	

Présentation de référence

	Présentation
	Séance plénière d'ouverture
17	Évaluation des services écosystémiques (ESE) dans la pratique : leçons tirées de six études de cas diverses Remi Mongruel (Ifremer) et Nicky Beaumont (PML)
17	Comment les évaluations des services écosystémiques peuvent supporter la gouvernance maritime et côtière Wendy Dodds (Université de Plymouth)
18	Principales conclusions de PANACHE : Historique d'un réseau d'aires marines protégées à travers la Manche Gérald Mannaerts (AAMP)
	Séance 1A
20	Analyse de la cohérence écologique du réseau d'aires marines protégées (AMP) dans la Manche Benjamin Ponge, Agence française des aires marines protégées et Nicola Foster (MI)
20	Connectivité écologique dans les AMP Sandrine Vaz (Ifremer)
20	L'ESE peut-elle me convenir ? Utilisation du triage VALMER pour définir la portée d'une évaluation Nicky Beaumont (PML) et Remi Mongruel (Ifremer)
21	Tableau de sélection des méthodes d'ESE : description des méthodes employées par VALMER Tara Hooper (PML) et Remi Mongruel (Ifremer)
	Séance 1B
22	Gestion des données intégrées Dan Lear (MBA), Charly Griffiths (MBA), Sonia Carrier (AAMP) et Catherine Satra Le Bris (AAMP)
22	Visualisation des services écosystémiques Charly Griffiths, (MBA)
22	Collecte de données avec le grand public Fiona White (Kent Wildlife Trust)/Amy Marsden (Wildlife Trust du Hampshire et de l'Île de Wight)/Lilita Vong (Planète Mer)/Patrick Louisy (Peau Bleue)

Séance 2A	
23	Les bonnes pratiques de gestion des AMP Gwendal Dorel (AAMP), Ruth Williams (Cornwall Wildlife Trust), Helen Booker (RSPB) et Gwenola de Roton (AAMP)
23	Usage de l'ESE dans les prises de décisions ; de la théorie à la pratique Wendy Dodds (Université de Plymouth), Karine Dedieu (AAMP), Juliette Herry (PNRGM), Philippa Hoskin (Cornwall Council) et Ken Buchan (Dorset County Council)
Séance 2B	
24	Utilité des scénarii pour explorer les options de gestion du milieu marin Juliette Herry (PN RGM) et Aidan Winder (Devon County Council)
24	Potentiel des services écosystémiques des habitats marins : une approche fondée sur la vulnérabilité dans le golfe Normand-Breton (Saint Malo), France Pedro Cabral (UMR AMURE UBO/Ifremer)
24	Modélisation socio-écologique pour évaluer le changement dans la fourniture de services écosystémiques selon des scénarii de gestion divergente : Étude de cas du projet VALMER North Devon Olivia Langmead (MBA)
25	Outils de suivi et technologies David Rodriguez-Rodriguez (MI); Christine Dobroniak (Grand Port Maritime de Dunkerque); Christophe Aulert (AAMP); Emma Sheehan (MI)/Erin Pettifer (Sussex IFCA)/Sandrine Vaz (Ifremer)
Séance plénière de fermeture	
26	Évaluation des services écosystémiques et engagement des acteurs dans la gestion du milieu marin Laura Friedrich (Université de Plymouth)
26	Engagement du grand public dans le milieu marin Matt Slater (Cornwall Wildlife Trust)
27	Défis et avantages du travail transmanche Gérald Mannaerts (AAMP) et Ness Smith (Université de Plymouth)

Séance plénière d'ouverture

Évaluation des services écosystémiques (ESE) dans la pratique : leçons tirées de six études de cas diverses

Remi Mongruel (Ifremer) et Nicky Beaumont (PML)

Le module de travail WP1 de VALMER entreprend l'évaluation de services écosystémiques sur 6 sites d'étude de cas des deux côtés de la Manche. Les sites d'étude de cas varient en termes d'écologie, d'économie, de conditions sociales et de gestion et en conséquence, une grande diversité d'approches de l'ESE a été appliquée. Celles-ci comprenaient des approches monétaires et non monétaires et des méthodes qualitatives et quantitatives, selon les exigences de l'étude de cas. L'application d'un ensemble aussi varié de méthodes a permis d'obtenir beaucoup de connaissances et de résultats, mais aussi d'en tirer de nombreuses leçons.

Ces leçons apprises comprenaient le fait que la mise en œuvre efficace d'une ESE nécessite une approche structurée entre les utilisateurs finaux et les scientifiques pour définir l'objectif et la portée de l'évaluation. Il est crucial de choisir la méthodologie d'évaluation la mieux adaptée à l'objectif : une prise de décision directe peut être conseillée sur la base de méthodes rapides et simples, alors qu'une évaluation à long terme peut justifier des approches plus précises mais aussi plus coûteuses. Il est également devenu apparent qu'une ESE efficace dépendait fortement de bonnes relations de travail interdisciplinaires entre les sociologues et les scientifiques, qui peuvent être plus faciles à obtenir à l'issue de collaborations à long terme. Les problèmes de données manquantes et d'incertitude étaient présents sur tous les sites d'étude de cas, mais des méthodes permettant de progresser indépendamment de ces difficultés ont été développées, et des recommandations faites pour l'avenir, y compris l'utilisation de l'analyse des lacunes des données pour poursuivre les recherches et la nécessité de

communiquer sur les limitations du résultat. Dans la plupart des cas, l'ESE a tendance à fournir des clichés statiques de la situation, qui ne peuvent peut-être pas toujours s'appliquer à la gestion : par conséquent, des approches dynamiques et connectives, bien qu'elles soient plus complexes, peuvent être nécessaires à des fins particulières, notamment pour comparer des options de gestion. Une leçon fondamentale est qu'il est toujours préférable d'adopter une approche de services écosystémiques, et les recherches du projet VALMER ont laissé un héritage de meilleure compréhension et d'enthousiasme pour l'ESE auprès des gestionnaires comme des universitaires.

Comment les évaluations des services écosystémiques peuvent supporter la gouvernance maritime et côtière

Wendy Dodds (Université de Plymouth)

Cet exposé présente des réflexions du projet VALMER fondées sur des données factuelles traitant de l'application des évaluations des services écosystémiques dans six études pilotes en Manche occidentale. Plus d'une cinquantaine d'entrevues ont été réalisées auprès des acteurs et des gestionnaires engagés sur les sites pour recueillir des avis sur leur expérience de l'évaluation des services écosystémiques, générer des informations de première main essentielles et justifier comment cette approche peut être utilisée pour supporter la gouvernance marine et côtière.

À partir d'exemples et de leçons apprises des sites et de leurs acteurs, nous démontrons que l'intégration des éléments des services écosystémiques dans les activités de gestion maritime et côtière existantes et en cours telles que la planification, la mise en œuvre et le suivi et l'évaluation, présente de nombreux avantages pour les gestionnaires. Ainsi, la bonne gouvernance maritime est supportée, principalement grâce à l'amélioration de la base de connaissances pour les prises de décision et le support à un meilleur engagement des acteurs. Sur la base des commentaires des acteurs et des gestionnaires, nous avons déterminé qu'une procédure de coproduction des évaluations

des services écosystémiques avec les acteurs peut être extrêmement utile en plus des acquis et des résultats techniques, la procédure elle-même peut générer des avantages considérables. Ceci peut favoriser la confiance et la foi dans la procédure et les résultats de l'évaluation des services écosystémiques. Cette procédure peut également générer un aperçu de l'écosystème du site, sans passer par des positions sectorielles et favoriser le recadrage des débats sur une gestion controversée. Les six sites pilotes du projet VALMER reflètent la diversité des environnements côtiers et marins et les divers contextes de gouvernance qui existent en Manche occidentale. L'application des évaluations des services écosystémiques dans cette mer transfrontalière partagée et très fréquentée représente une avancée positive vers une approche basée sur l'écosystème. Cette approche est requise par la Directive-cadre stratégie milieu marin et la récente Directive sur la planification spatiale maritime de l'Union européenne et elle est ultimement requise pour permettre une gestion intégrée des milieux marins et côtiers et de leurs ressources.

Principales conclusions de PANACHE : Historique d'un réseau transmanche d'aires marines protégées Gérald Mannaerts (AAMP)

Le projet PANACHE avait pour objectif d'améliorer la protection de l'environnement marin de la Manche par la mise en réseau des aires marines protégées existantes, à la fois du point de vue géographique, biologique et humain.

Un réseau « efficace » se soit d'être bien géré et cohérent. Ce dernier principe recouvre plusieurs caractéristiques qui ont été étudiées dans le cadre du projet : représentativité, connectivité, réplique, ... L'évaluation a démontré que ce réseau s'est considérablement développé ces dernières années : il couvre 10% des eaux anglaises, 3% des eaux des îles anglo-normandes, 31% des eaux françaises et 20% de la zone d'étude PANACHE et a atteint un certain niveau de

cohérence. Toutefois, plusieurs lacunes subsistent et l'analyse réalisée dans le cadre du projet PANACHE souligne le besoin de créer de nouvelles AMP, notamment en haute mer, afin de garantir la conservation des écosystèmes associés.

Outre la désignation de nouvelles AMP, le projet a souligné la nécessité de développer une gestion plus cohérente et plus efficace dans les AMP actuelles. Une meilleure coordination du système de suivi au Royaume-Uni et en France, mais aussi entre ces deux pays, ainsi qu'une plateforme commune de partage des données sont requises afin d'appuyer l'évaluation de l'efficacité des AMP aux niveaux local et transfrontalier, et de permettre ainsi la mise en œuvre d'une gestion dynamique avec l'établissement de plans d'action à ces différentes échelles. C'est aussi dans cette optique que les partenaires du projet ont travaillé sur les méthodes de suivis et de gestion des aires marines protégées.

Le projet PANACHE a permis l'organisation d'échanges entre experts afin de déterminer comment les résultats et programmes de suivis peuvent être partagés. Mais c'est au travers de 4 méthodes spécifiques que la coopération a été la plus tangible, alliant à la fois approches technologiques (sonar, caméra tractée) et innovantes (suivi socio-économique) et méthodes de suivis traditionnelles (« observatoire des oiseaux marins de la Manche »).

L'appui à ces travaux de la partie « gestion de données » du projet a permis entre autres la mise en place d'une base de données de l'ensemble des aires marines protégées de la Manche, en coopération avec le réseau Atlantique et le secrétariat OSPAR.

Mettre en place une « bonne gestion » au sein du réseau a nécessité de nombreuses discussions et a permis d'émerger plusieurs bonnes pratiques, au travers de méthodes utilisées de part et d'autre de la Manche, incluant entre autres la protection des espèces très mobiles comme les cétacés, des oiseaux vulnérables nichant sur les plages ou des habitats marins. Elle a aussi été soutenue par

l'écriture d'un « mode d'emploi » destiné aux gestionnaires dans la rédaction du document de gestion de leur aire marine protégée.

Au-delà de la mise en réseau de spécialistes il était essentiel d'inclure le grand public dans le projet, au travers de très nombreux événements de sensibilisation et de science participative. De nombreuses associations et structures ont amené du public sur la plage et sous la mer non seulement pour leur faire découvrir ce qui y vit mais aussi pour faire remonter très utiles auprès des scientifiques des observations.

Séance 1A

Analyse de la cohérence écologique du réseau d'aires marines protégées (AMP) dans la Manche

Benjamin Ponge (French Marine Protected Areas Agency) et Nicola Foster (MI)

Les Aires marines protégées (AMP) peuvent être désignées individuellement ou parfois suivant un processus systématique. Les conventions internationales préconisent la création de réseaux d'AMP cohérents, représentatifs et bien gérés, à l'échelle nationale mais aussi à l'échelle régionale, au-delà des frontières administratives. La question principale abordée ici est la suivante : d'un point de vue écologique, que représentent les AMP de la Manche lorsqu'elles sont considérées dans leur ensemble ?

La cohérence écologique est une condition nécessaire à l'établissement d'un réseau d'AMP efficace, mais non suffisante car elle doit aussi être accompagnée d'une gestion adéquate. L'évaluation présentée ici démontre que le réseau d'AMP de la Manche s'est considérablement développé ces dernières années et a atteint un certain niveau de cohérence. Toutefois, plusieurs lacunes subsistent et ce rapport souligne le besoin de créer de nouvelles AMP, notamment au large, afin de garantir la conservation des écosystèmes associés.

Outre la désignation de nouvelles AMP, ce rapport souligne la nécessité de développer une gestion plus cohérente et plus efficace dans les AMP actuelles. Il est nécessaire de mettre en place une meilleure coordination des systèmes de suivi au Royaume-Uni et en France, mais aussi entre ces deux pays, ainsi qu'une plateforme commune de partage des données afin d'appuyer l'évaluation de l'efficacité des AMP aux niveaux local et transfrontalier, et de permettre ainsi la mise en œuvre d'une gestion dynamique avec l'établissement de plans d'action à ces différentes échelles.

Connectivité écologique dans les AMP

Sandrine Vaz (Ifremer)

Dans le cadre de l'étude sur la cohérence écologique du réseau d'aires marines protégées de la Manche, un point plus approfondi a été réalisé sur la connectivité du plancton via une simulation de dérive larvaire.

Deux approches complémentaires ont été utilisées dans le cadre du projet PANACHE : la première considère le plus d'espèces possible mais avec seulement une faible représentation des processus biologiques sous-jacents, et une seconde approche qui s'intéresse à la connectivité des aires marines protégées au travers du transport de larves d'une espèce de sole bien connue pour laquelle les processus biologiques et les paramètres associés sont bien connus.

Les résultats présentés dans le cadre de cette session permettent l'identification de cluster d'aires marines protégées connectées ou au contraire celles où la gestion locale se suffit à elle-même.

L'ESE peut-elle me convenir ?

Utilisation du triage VALMER pour définir la portée d'une évaluation

Nicky Beaumont (PML) et Remi Mongruel, (Ifremer)

Les évaluations des services écosystémiques (ESE) sont de plus en plus souvent utilisées pour informer les politiques et la planification maritimes. Cependant, ces évaluations des services écosystémiques, peuvent prendre du temps et nécessiter des efforts et une expertise considérables. Ces évaluations doivent déterminer lesquels des nombreux services écosystémiques doivent être quantifiés et dans quelle mesure l'apport écologique, l'impact ou la valeur économique doivent être évalués. En outre, la documentation met en évidence qu'en pratique, ces approches des services écosystémiques sont inégalement appliquées et rarement utilisées efficacement dans les procédures de prises de décisions.

Le projet VALMER a développé une approche stratégique de prises de décisions, appelée

trriage, afin d'évaluer les types de services écosystémiques qui doivent être évalués en vue d'améliorer l'incorporation et l'utilité de ces informations dans la planification marine. La première étape de la procédure de triage est de déterminer clairement pourquoi une évaluation est effectuée et ce qu'elle doit couvrir en général. Pendant cette étape, il est important de déterminer si une procédure de politique proposée implique des compromis qui comportent des services écosystémiques, pourquoi les décideurs sont disposés à examiner les informations de l'ES, et quelles sont les échelles géographiques et temporelles de la zone de gestion proposée. La deuxième étape réduit le nombre de services écosystémiques à évaluer en vertu de trois critères : le potentiel de modification de la disponibilité du service, la capacité des gestionnaires locaux à s'adapter à ce changement et l'influence de facteurs externes. La troisième étape consiste à décider comment s'y prendre exactement pour quantifier les services écosystémiques sélectionnés (par ex. mesures du rendement écologique, de l'impact économique, de la valeur économique, etc.).

L'atelier fournira quelques exemples de mise en œuvre de la procédure de triage dans les sites d'étude VALMER. Les discussions seront axées sur les raisons de l'importance pour les utilisateurs opérationnels d'examiner non seulement le contenu et les apports de l'ESE, mais aussi le but, la portée et plus largement la condition sociale générale conduisant à l'évaluation.

Tableau de sélection des méthodes d'ESE : description des méthodes employées par VALMER

Tara Hooper (PML) et Remi Mongrue (Ifremer)

Une grande diversité de méthodes d'évaluation de services écosystémiques a été utilisée dans les six sites d'étude VALMER. Les méthodes ont été choisies en tenant compte des besoins particuliers de chaque site d'étude. Elles comprennent des méthodes d'évaluation écologique (évaluation de la sensibilité, évaluation qualitative de la fonction écologique), des méthodes de

sciences sociales (entrevues, enquêtes), une analyse multicritères (indicateurs), des méthodes économiques (coûts du transport, expérimentation des choix, comptabilité de l'écosystème, réseaux bayésiens de croyances) et méthodes croisées (INVEST, modélisation dynamique de système). La plupart des sites d'étude de cas ont utilisé une combinaison de méthodes pour atteindre l'objectif de l'évaluation. Les sites d'étude français ont utilisé l'évaluation écologique pour améliorer la connaissance des habitats et de leurs relations avec les fonctions et les services, mais aussi pour analyser les facteurs de changement. Les entrevues et les enquêtes ont pourvu un meilleur aperçu de la question en jeu et des représentations sociales. Les modèles INVEST et la comptabilité écosystémique ont contribué à un diagnostic initial dans le golfe Normand-Breton, alors que des outils comme l'expérimentation des choix (golfe du Morbihan) ou la modélisation de la dynamique du système (Parc naturel marin d'Iroise) ont été utilisés pour comparer les options de gestion.

L'utilisation des connaissances écologiques pour relier les habitats aux services, la cartographie des résultats et la modélisation des implications des mesures de gestion sont des techniques qui ont été également utilisées sur les sites d'étude de cas au Royaume-Uni. En outre, la méthode des coûts de voyage a été utilisée pour obtenir une valeur monétaire des loisirs à Poole Harbour. Cette étude a également utilisé l'analyse multicritères pour comprendre l'importance relative attribuée par les utilisateurs aux différentes caractéristiques de la région, ce qui a démontré l'importance de la vie sauvage et de l'environnement pour le plaisir que la population tire des activités récréatives. Les méthodes d'enquête ont été également utilisées pour l'étude de cas de Plymouth Sound à Fowey afin de déterminer les services culturels offerts par cette partie du sud-est de la Cornouailles. Les réponses ont montré un lien évident entre le bien-être indiqué et la fréquence des visites de la côte et ont aussi permis de mieux comprendre pourquoi les gens pensent que des lieux particuliers sont importants ou menacés.

Séance 1B

Gestion des données intégrées

Dan Lear (MBA), Charly Griffiths(MBA),
Sonia Carrier (AAMP) et Catherine Satra Le
Bris (AAMP)

Les projets PANACHE et VALMER ont souligné la manière d'exploiter les technologies pour collecter et gérer des ensembles de données disparates à l'appui de l'évaluation et de la gestion du milieu marin. En s'appuyant sur la vaste expertise au Royaume-Uni et en France, cet exposé donnera un aperçu du point de vue historique, des solutions techniques et des futurs défis rencontrés dans le traitement de la grande diversité de données dont disposent les scientifiques marins. Nous démontrerons l'importance et les avantages de l'intégration de la gestion des données dès les premiers stades des projets, nous montrerons comment les travaux menés dans le cadre de PANACHE et de VALMER s'inscrivent dans le paysage européen de données marines au sens large et nous identifierons les domaines où des travaux plus avancés sont requis à l'avenir.

Visualisation des services écosystémiques

Charly Griffiths (MBA)

La présentation des données et des informations environnementales est fondamentale pour toute recherche ayant une mission spatiale. Les technologies SIG offrent une plate-forme idéale pour présenter les distributions spatiales et l'emplacement des enjeux, des activités et des options de gouvernance dans un lieu déterminé. De plus en plus, les spécialistes SIG se retrouvent dans le nouveau rôle d'engager les acteurs et de travailler avec le public pour recueillir, décrire et interpréter les nouvelles informations qui facilitent les prises de décisions sur les ressources côtières.

Nous présentons ici la méthodologie de technique SIG utilisée dans l'étude de cas pour le projet VALMER de la réserve de

biosphère du nord-Devon (NDBR) inscrite à l'UNESCO. Nous décrivons comment le SIG a été utilisé pour engager les acteurs et présenter les variations des valeurs des services écosystémiques pour quatre scénarios de développement commercial ayant un impact sur les habitats de sédiments subtidiaux dans la NDBR.

Collecte de données avec le grand public

Fiona White (Kent Wildlife Trust)/Amy Marsden (Wildlife Trust du Hampshire et de l'Île de Wight)/Lilita Vong (Planète Mer)/Patrick Louisy (Peau Bleue)

Dans le cadre d'une culture scientifique innovante, les sciences participatives rassemblent associations, chercheurs et grand public dans un projet d'acquisition de connaissances. Le projet PANACHE a rassemblé de nombreux partenaires dans cette optique, à la fois sur l'estran et sous la mer.

L'implication d'un grand nombre de personnes et l'acquisition de données issues de non spécialistes nécessite des outils et des méthodes dédiées. Au travers de 4 présentations, cette session illustrera les méthodes utilisées à la fois en France et en Angleterre, pour impliquer et récolter les données des plongeurs ou des randonneurs.

Séance 2A

Les bonnes pratiques de gestion des AMP

Gwendal Dorel (AAMP), Ruth Williams (Cornwall Wildlife Trust), Helen Booker (RSPB), et Gwenola de Roton (AAMP)

La mise en place de mesures de gestion sur une aire marine protégée n'est pas une chose évidente et repose à la fois sur les enjeux naturels mais aussi sur le contexte socio-économique de la région. Des expérimentations illustrant les « bonnes pratiques » de gestion ont été étudiées dans le cadre du projet PANACHE.

Cette session sera illustrée par 3 enjeux cruciaux dans la Manche et les méthodes qui ont été développées pour y faire face: la protection des cétacés, la protection des habitats et la protection d'oiseaux vulnérables. Une quatrième présentation viendra conclure la session en illustrant un guide développé à l'attention des gestionnaires pour les aider à rédiger le plan de gestion de leur site.

Usage des ESE dans la prise de décision; de la théorie à la pratique

Wendy Dodds (Université de Plymouth), Karine Dedieu (AAMP), Juliette Herry (PN RGM) et Philippa Hoskin (Cornwall Council)

Le projet Interreg VALMER a supervisé l'application des évaluations de services écosystémiques marins (ESE) dans des sites d'études pilotes en Manche occidentale, six dans le sud-ouest de l'Angleterre et le nord-ouest de la France. Dirigé par les coordinateurs de sites, des équipes interdisciplinaires d'études de cas composées d'économistes, de sociologues, d'écologistes et de gestionnaires ont collaboré pour former des groupes d'acteurs en vue d'élaborer des ESE marins spécifiques à chaque site. Chaque évaluation était réalisée à une échelle différente, par exemple, les évaluations des services écosystémiques pourvus par des habitats spécifiques tels que les forêts de laminaires, ou des évaluations à plus grande

échelle couvrant, par exemple, tous les habitats intertidaux et subtidaux dans un domaine marin et côtier particulier. Cette séance étudiera comment les sites ont appliqué les services écosystémiques marins en cherchant à mieux comprendre les liens entre les services écosystémiques, leur valeur et la gouvernance maritime efficace, y compris dans les aires marines protégées. Ainsi, les coordinateurs d'études de cas s'appuieront sur leurs expériences de la procédure VALMER pour l'intégration de leur ESE spécifique au site dans divers aspects de la gouvernance, de l'engagement des acteurs jusqu'aux prises de décisions. Elle comprendra également une discussion critique et un débat concernant les avantages et les défis de la résolution et de l'application des modèles d'évaluation des services écosystémiques à l'appui de la gouvernance maritime en termes pratiques.

Séance 2B

Utilité des scénarii pour l'examen des options de gestion du milieu marin

Juliette Herry (PN RGM) et Aidan Winder (Devon County Council)

Cette séance se propose de présenter les deux principaux livrables sur la base des scénarii produits au cours du projet VALMER. Le premier sont les lignes directrices techniques des scénarii "Construction de scénarii sur la base des sites : outils et approches pour la mise en œuvre dans le projet VALMER". Ces lignes directrices indiquent la manière de construire des scénarii en cinq phases complémentaires. Une boîte de douze outils est également pourvue pour aider les gestionnaires à engager la participation des acteurs. Le second est une synthèse transnationale des scénarii qui rassemble les approches de scénarii développées dans le projet VALMER. L'utilité et les limites des scénarii, les leçons apprises et les recommandations identifiées à partir des expériences du projet VALMER, seront présentées pendant cette séance.

Potentiel des services écosystémiques des habitats marins : une approche fondée sur la vulnérabilité dans le golfe Normand-Breton (Saint Malo), France

Pedro Cabral (UMR AMURE UBO/Ifremer)

Nous avons évalué la vulnérabilité du potentiel des habitats benthiques à fournir un SE, causée par les pressions physiques, chimiques et biologiques identifiées par la Directive-cadre stratégie milieu marin (DCSMM) dans le golfe Normand-Breton (Saint Malo) (GNB), en France. Le modèle InVEST d'évaluation des risques pour l'habitat (HRA) fournit des informations utiles pour identifier les régions du paysage marin où les impacts des activités humaines sont les plus élevés. En outre, et du fait que l'HRA ne s'adresse pas à un service écosystémique particulier mais à l'ensemble des services offerts par les écosystèmes marins et côtiers, nous analysons le potentiel des habitats à pourvoir différents types de SE

(mise en service, régulation et maintenance, et culturels) en utilisant la vulnérabilité des habitats en tant que critère de substitution. Des scénarii issus des concepts sont présentés pour permettre de comprendre les compromis existants résultant des différentes options de gestion.

Les résultats ont fourni des informations pertinentes sur la base des SE permettant aux gestionnaires de communiquer avec les acteurs et de prioriser les actions d'atténuation des risques.

Modélisation socio-écologique pour évaluer le changement dans la fourniture de services écosystémiques selon des scénarii de gestion divergente : Étude de cas du projet VALMER North Devon

Olivia Langmead (MBA)

Les habitats sédimentaires subtidiaux dominant le domaine marin de la réserve de biosphère du nord du Devon (NDBR), mais leur rôle dans la fourniture de services écosystémiques, et comment la gestion pourrait acter cette livraison, est mal compris. Cette étude de cas incorporait : 1) évaluation des services écosystémiques (ESE), 2) collecte de données et cartographie ; et 3) procédure de construction de scénarii axée sur les acteurs dans un schéma de modélisation socio-écologique. Nous nous sommes concentrés sur trois services écosystémiques : habitat d'alevinage pour les espèces clés de poissons commerciaux, séquestration du carbone et élimination des déchets.

Un modèle socio-écologique (réseau Bayésien de croyances, BBN) a été développé pour représenter la relation entre les activités humaines, les habitats des fonds marins subtidiaux et leurs services écosystémiques. Ce cadre de travail incorporait diverses sources de connaissances, dont des revues littéraires sur les sensibilités des habitats et les pressions probables découlant des activités, les relations entre les habitats et leurs services écosystémiques issues de l'ESE et des avis d'experts. Le modèle a été exécuté pour chaque km² de la NDBR en utilisant les

données géospatiales des cartes d'habitats, la profondeur des activités de pêche dans le but de générer des cartes de prestations de services qui représentent la fourniture actuelle des services écosystémiques.

Les cartes de pressions élaborées pour trois scénarii, la désignation des AMP, l'extraction d'agrégat et le développement de l'aquaculture (en collaboration avec les acteurs) ont été utilisées pour conditionner le modèle. Les changements dans la fourniture des services écosystémiques ont varié pour chaque scénario et chaque service examiné. La représentation spatiale des résultats de la modélisation socio-écologique a permis de visualiser les avantages et les compromis associés à chaque scénario de gestion, ainsi que l'ampleur du changement dans la fourniture de services écosystémiques par type à représenter. En outre, les effets secondaires des interventions de gestion comme le déplacement des zones de pêche ont été explicités, ainsi que leurs incidences sur la fourniture des services.

Le schéma de modélisation BBN socio-écologique associé à une base de données géospatiale, constitue un moyen novateur d'incorporer les informations de l'ESE dans les scénarii construits avec les acteurs et d'élaborer des changements dans la fourniture des services spatialement représentatifs et applicables en pratique par les gestionnaires.

Outils de suivi et technologies

David Rodriguez-Rodriguez (MI), Christine Dobroniak (Grand Port Maritime de Dunkerque), Christophe Aulert (AAMP) et Emma Sheehan (MI)/Erin Pettifer (Sussex IFCA)/Sandrine Vaz (Ifremer)

Un des objectifs centraux du projet PANACHE était d'exécuter un module de travail capable de générer de manière potentielle une plus grande cohérence dans la manière dont les AMP sont supervisées dans la région Manche. Il était reconnu que la surveillance du changement écologique en

réponse à la gestion des AMP, associée aux impacts socio-économiques de la surveillance des AMP, sont des éléments importants à l'appui des mécanismes de support des prises de décisions sur l'utilisation des ressources et pour s'assurer que l'AMP remplit avec succès ses fonctions de protection des particularités de conservation, pour lesquelles le site a été initialement désigné. A l'époque de la mise en œuvre du projet, des moyens de surveiller efficacement les AMP étaient développés en Angleterre et en France, mais il y avait peu de cohérence transnationale. Il était reconnu qu'en vue de développer un réseau d'aires marines protégées qui supporte activement la biodiversité et la fourniture associée de services écosystémiques dans la Manche, il était impératif que les techniques de surveillance soient transférables et conçues de manière à pouvoir informer adéquatement les gestionnaires et les revues de politiques au niveau national et être efficaces, durables et comparables dans toute la région. Pour travailler en vue de cet objectif commun, le projet PANACHE a facilité les échanges scientifiques des experts afin de déterminer comment les résultats et les techniques des programmes de surveillance existants peuvent être partagés pour donner une meilleure indication globale de la manière dont les AMP en Manche impactent sur l'être humain et la biodiversité. Plus précisément, quatre approches de surveillance d'AMP ont été testées dans ce cadre de travail entre les organisations de partenaires français et anglais et seront présentées au cours de cette séance. Ces études de surveillance comprennent 1) une étude comparative de la méthodologie de vidéo remorquée pour surveiller les habitats benthiques dans les AMP ; 2) des méthodes de surveillance des colonies d'oiseaux de mer dans la Manche ; 3) l'utilisation d'indicateurs socio-économiques pour surveiller les effets des aires marines protégées et 4) l'utilisation de sondeurs multifaisceaux comme un outil de sélection et de gestion d'AMP.

Séance plénière de fermeture

Évaluation des services écosystémiques et engagement des acteurs dans la gestion du milieu marin

Laura Friedrich (Université de Plymouth)

Un des objectifs du projet VALMER était d'examiner comment l'évaluation des services écosystémiques peut mieux supporter l'engagement des acteurs dans la gestion du milieu marin. L'engagement des acteurs était un élément clé du projet VALMER. Dans chacune des six études de cas, différents groupes d'acteurs ont été engagés dans des débats et des exercices en vue d'examiner les futures options de gestion de leurs sites sur la base de l'évaluation des services écosystémiques. À la fin des études de cas, 39 entrevues approfondies ont été menées dans les six sites avec divers acteurs différents allant des autorités gouvernementales et des gestionnaires locaux aux représentants de pêches commerciales et utilisateurs des installations de loisirs, afin d'obtenir leur opinion sur la procédure d'engagement. Cet exposé présentera les principales conclusions de l'expérience de l'évaluation des services écosystémiques des acteurs du projet VALMER.

Les commentaires des acteurs du projet VALMER ont révélé que l'évaluation des services écosystémiques ne peut améliorer l'engagement des acteurs qu'en pourvoyant un cadre neutre, objectif et inclusif dans lequel ils se sentent impliqués et encouragés à partager leurs connaissances et leurs opinions. Les conclusions fournissent également des indications utiles sur ce dont les praticiens doivent tenir compte lors de l'évaluation des services écosystémiques comme outil d'engagement. Les informations des études de cas du projet VALMER suggèrent que l'évaluation des services écosystémiques est un outil utile pour engager efficacement les acteurs dans la gestion du milieu marin. L'engagement des acteurs dans une procédure d'évaluation des services écosystémiques non seulement

garantit une incorporation plus efficace des connaissances locales pertinentes dans les plans et les décisions de gestion du milieu marin, il peut également faciliter le dialogue entre les gestionnaires et leurs acteurs et améliorer les relations entre ces différentes parties. L'ESE peut donc contribuer à réduire les conflits entre les utilisateurs et accroître la participation des acteurs aux mesures de gestion et de réglementation, ce qui facilite la mise en œuvre d'une gestion du milieu marin basée sur un écosystème intégré.

Engagement du grand public dans le milieu marin

Matt Slater (Cornwall Wildlife Trust)

Les aires marines protégées sont un outil essentiel dans la conservation de la biodiversité marine, mais par leur nature même, le public peut avoir des difficultés à les comprendre et il est difficile d'obtenir le support requis sans un engagement et une pédagogie de qualité envers le public.

Le projet PANACHE a permis aux organisations partenaires des deux côtés de la Manche de partager leurs expériences dans ce domaine et de pourvoir des travaux de sensibilisation du public, dont l'efficacité a été analysée et sera abordée dans cette présentation. Quatre trusts concernés par la vie sauvage sur la côte anglaise et deux organismes sur le littoral français ont pourvu un total de 119 événements de sensibilisation du public au cours des deux années du projet PANACHE, en s'engageant auprès d'environ 13 000 personnes. En outre, des réseaux de bénévoles de science citoyenne ont apporté leur support aux effets du programme PANACHE et une vague de soutien public pour la conservation marine et la nécessité d'aires marines protégées est maintenant en plein essor.

Défis et avantages du travail transmanche

Gérald Mannaerts (AAMP) et Ness Smith
(Université de Plymouth)

Un des principaux objectifs des programmes Interreg est d'encourager la collaboration transfrontalière au sein de l'Union européenne et au-delà. Nos pays sont confrontés à de nombreux défis communs dans la gestion du milieu marin, mais il y a beaucoup à apprendre des approches différentes des uns et des autres dans la lutte contre ces défis. Cette présentation mettra en évidence les nombreux avantages de travailler ensemble des deux côtés de la Manche, ainsi que les défis parfois surprenants rencontrés au cours du projet.

Workshop Index

Page		Atelier	
29	Atelier A	L'avenir de l'évaluation des services écosystémiques Nicky Beaumont (PML), Tara Hooper (PML), Remi Mongruel (Ifremer)	
29	Atelier B	Surveillance des AMP, les prochaines étapes Sian Rees (Université de Plymouth, Institut maritime)	
29	Atelier C	Partage des expériences des procédures de construction des scénarii du projet VALMER Juliette Herry (PN RGM) et Aidan Winder (Devon County Council)	
30	Atelier D	Technologies de l'information pour supporter la gestion des données, la surveillance et l'ESE Dan Lear (MBA) et Sonia Carrier (AAMP)	
30	Atelier E	Évaluation de la cohérence écologique dans l'ensemble des AMP Benjamin Ponge (AAMP)	

Atelier A:

L'avenir de l'évaluation des services écosystémiques

Nicky Beaumont (PML), Tara Hooper (PML) et Remi Mongruel (Ifremer)

Ce sera un atelier participatif exigeant un engagement actif qui fournira l'occasion d'influencer l'avenir de l'évaluation des services écosystémiques. En nous appuyant sur les présentations précédentes, nous fournirons un bref aperçu des expériences d'ESE et des enseignements tirés à ce jour. Le débat s'ouvrira ensuite sur l'acquisition des aspirations, des opinions et des exigences pour l'ESE à l'avenir. Il sera spécifiquement demandé aux participants de partager les aspects de l'évaluation des services écosystémiques du projet VALMER qu'ils pourraient utiliser, ce qu'ils auraient voulu voir fait différemment, et comment ils pensent utiliser l'ESE à l'avenir.

Les participants seront ensuite divisés en petits groupes de travail pour prendre part à des débats structurés concernant des questions spécifiques relatives à l'ESE dont : quelles sont les méthodes d'évaluation de SE les plus appropriées et la meilleure façon de comparer les résultats des différentes méthodes ; comment gérer les lacunes des données, y compris la manière de traiter ces lacunes proactivement ; les méthodes pour adresser la connectivité et l'interdépendance des services écosystémiques, y compris la distance entre la production écosystémique (généralement en mer) et les bénéficiaires de l'écosystème (généralement à terre) ; le moyen le plus efficace de communiquer les informations des services écosystémiques en incluant l'incertitude. Toutes les autres questions clés, soulevées au cours de la séance initiale du groupe de travail, seront également incluses ici.

Les participants se regrouperont ensuite pour comparer leurs conclusions et partager les résultats. Les conclusions de cet atelier seront utilisées conjointement avec le document de leçons apprises pour produire un témoignage d'opinion de haut niveau sur l'avenir de l'évaluation des systèmes écosystémiques.

Atelier B :

Surveillance des AMP, les prochaines étapes

Sian Rees (MI)

Cet atelier conclura les essais de surveillance des AMP du projet PANACHE. Nous nous tournerons ensuite vers l'avenir afin d'étudier comment nous pourrions développer une approche commune de profilage, de modélisation et de surveillance des zones marines protégées du point de vue social, écologique et économique en développant des idées d'études de cas de zones marines protégées spécifiques dans la région Manche.

Atelier C:

Partage des expériences des procédures de construction des scénarii du projet VALMER

Juliette Herry (PN RGM) et Aidan Winder (Devon County Council)

Cet atelier a pour but de présenter les méthodologies et les approches de différents scénarii. L'idée est de partager des connaissances issues des expériences du projet VALMER et d'engager les débats avec les participants qui ont déjà expérimenté des exercices de scénarii ou qui souhaitent développer des scénarii à l'avenir. Cet atelier sera également l'occasion de :

- Discuter des avantages et des inconvénients des outils de scénarii utilisés pour le projet VALMER
- Analyser l'utilité des procédures des scénarii en termes d'engagement des acteurs locaux dans le cadre de l'approche des services écosystémiques.

Atelier D:

Technologies de l'information pour supporter la gestion des données, la surveillance et l'ESE

Dan Lear (MBA) et Sonia Carrier (AAMP)

Un atelier pour les spécialistes techniques, les praticiens et les décideurs de politiques. Le paysage européen de données marines peut au premier abord sembler incohérent, disparate et difficile à naviguer. Comment pouvez-vous trouver les données dont vous avez besoin ? Quels sont les outils existants pour faciliter la découverte et l'accès aux données ? Quelles normes existent et comment peuvent-elles bénéficier votre utilisation des données ? Dans cet atelier nous réunissons les expertises des projets VALMER et PANACHE afin de pourvoir une formation dans les domaines du classement, de la gestion et de la diffusion d'une grande diversité de données marines actuellement dans le domaine public.

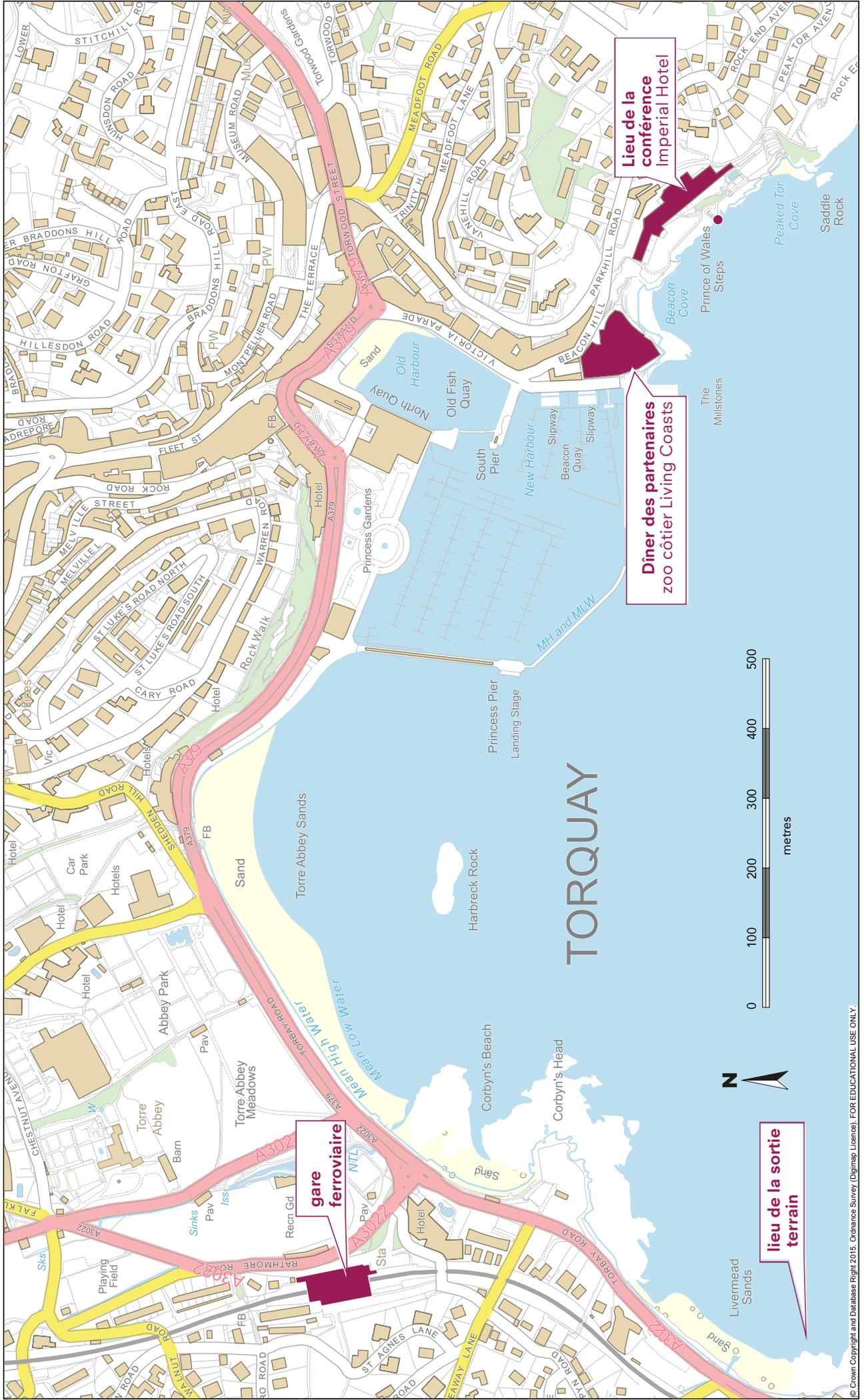
Cet atelier suivra deux voies ; une pour les informaticiens qui mettra l'accent sur les défis techniques, l'autre voie fournira aux participants non-techniques les connaissances et la compréhension de la manière dont la technologie et les données facilitent la préparation de la planification et des politiques

Atelier E:

Évaluation de la cohérence écologique dans l'ensemble des AMP

Benjamin Ponge (AAMP)

Cet atelier détaillera les démarches entreprises pour analyser la cohérence écologique des aires marines protégées de la Manche. Elle s'appuiera sur les ateliers menés en amont de l'étude. Les critères, méthodes et données utilisées seront décortiquées afin de rendre plus transparente les résultats. Dans un second temps, les perspectives d'étude à la fois dans la Manche et à l'extérieure seront discutées



Great value attractions

Buy a Day Rider Ticket and use the Hop 12 bus route and other Stagecoach services to visit some of the English Riviera's fabulous visitor attractions.

on the Hop 12 route

Torquay

- 1 Dinosaur World**
T: 01803 298779 P: TQ1 2BB
www.torquaysdinosaurworld.co.uk
Alight outside Debenhams, then approx 1 minute walk.
- 2 Living Coasts**
T: 0844 474 3366 P: TQ1 2BG
www.livingcoasts.org.uk
Alight outside Debenhams, then approx 5 minute walk.
- 3 Greenway Ferry Pleasure Cruises**
T: 01803 882811 P: TQ2 5EZ
www.greenwayferry.co.uk
Alight Torquay Seafront or outside Debenhams.
- 4 Torquay Museum**
T: 01803 293975 P: TQ1 1HG
www.torquaymuseum.org
Alight outside Debenhams, then approx 10 minute walk.
- 5 Princess Theatre**
T: 0844 871 3023 P: TQ2 5EZ
www.watgickets.com/venues/princess-theatre-torquay/
Alight Torquay Seafront.

- 6 Agatha Christie Mile**
(Begins at Grand Hotel)
T: 0844 474 22 33 P: TQ2 6NT
www.englishriviera.co.uk/agathachristie
Alight outside the Grand Hotel, Torquay seafront.

- 7 Waves Leisure Pool**
T: 01803 299992 P: TQ2 5LZ
www.rivieracentre.co.uk/leisure-pool
Alight Torquay Seafront, then approx 10 minute walk.

- 8 Poppins Pottery**
T: 01803 295456 P: TQ2 5QU
www.poppinspottery.co.uk
Alight Castle Circus then approx 5 minute walk.

- 9 Torre Abbey** reopening July 2013
T: 01803 293593 P: TQ2 5JE
Alight on Torquay seafront, then approx 2 minute walk.

Paignton

- 10 Palace Theatre**
T: 01803 665800 P: TQ3 3HF
www.palacetheatrepaignton.co.uk
Alight Paignton Bus Station then approximately 10 minutes walk.

- 11 Paignton Pier**
T: 01803 522139 P: TQ4 6BW
www.paigntonpier.co.uk
Alight Paignton Bus Station then approximately 15 minutes walk.

- 12 Dartmouth Steam Railway and Riverboat Company**
T: 01803 555872 P: TQ4 6AF
www.dartmouthrailriver.co.uk/
Alight Paignton Bus Station, approx 3 minute walk.

- 13 Splashdown@Quaywest**
T: 01803 555550 P: TQ4 6LN
www.splashdownwaterparks.co.uk
Alight Dartmouth Road, opposite Torbay Leisure Centre, approx 5 minute walk.

- 14 Seashore Centre**
T: 01803 528841 P: TQ4 6LP
www.countryside-trust.org.uk
Alight Dartmouth Road, opposite Torbay Leisure Centre, approx 5 minute walk.

Brixham

- 15 Greenway Ferry Pleasure Cruises**
T: 01803 882811 P: TQ5 8AV
www.greenwayferry.co.uk
Alight Town Square then approx 5 minute walk.

- 16 The Golden Hind**
T: 01803 856223 P: TQ5 8AV
www.goldenhind.co.uk
Alight Town Square then approx 5 minute walk.

- 17 Smugglers Story**
T: 01803 856558 P: TQ5 9TF
www.smugglersstory.co.uk
Alight Town Square then approx 5 minute walk.

- 18 Brixham Heritage Museum**
T: 01803 856267 P: TQ5 8LZ
Alight at Bolton Street, then museum found opposite.

off the Hop 12 route

Babbacombe Bay

- 19 Babbacombe Cliff Railway**
T: 01803 328750 P: TQ1 3LF
www.babbacombecliff railway.co.uk
Alight Debenhams for connections to Babbacombe Road, Babbacombe.

- 20 Babbacombe Model Village**
T: 01803 315315 P: TQ1 3LA
www.babbacombe model village.co.uk
Alight Debenhams for connections to Babbacombe Road, Babbacombe.

- 21 Babbacombe Theatre**
T: 01803 328385 P: TQ1 3LU
www.babbacombe-theatre.com
Alight Debenhams for connections to Babbacombe Road, Babbacombe.

- 22 Bygones**
T: 01803 326108 P: TQ1 4PR
www.bygones.co.uk
Alight Debenhams for connections to Babbacombe Road, Babbacombe.

Torquay

- 23 Kents Cavern Gateway to the English Riviera Global Geopark**
T: 01803 215136 P: TQ1 2JF
www.kents-cavern.co.uk
Alight Debenhams for connections to the Isham Road junction of Babbacombe Road, then approx 10 minute walk.

- 24 The Little Theatre**
T: 01803 299330 P: TQ1 2EL
www.toadslittletheatre.co.uk
Alight Debenhams, then 15-20 minute walk.

- 25 Cockington Court and Village**
T: 01803 607230 P: TQ2 6XA
www.cockingtoncourt.org
Alight Torquay Seafront or Debenhams for connection to Cockington.

Paignton

- 26 Parkfield Activity Centre**
T: 01803 698900 P: TQ3 2NR
www.parkfieldtorbay.co.uk
Alight Torquay Road or Paignton Bus Station, then approximately 15 minute walk.

- 27 Paignton Zoo**
T: 0844 474 2222 P: TQ4 7EU
www.paigntonzoo.org.uk
Alight Paignton Bus Station for connections to Paignton Zoo.

- 28 Occombe Farm**
T: 01803 520022 P: TQ3 1RN
www.occombe.org.uk
Alight Paignton Bus Station or Debenhams Torquay for connections to Occombe Farm.

Brixham

- 29 Berry Head National Nature Reserve Gateway to the English Riviera Global Geopark**
T: 01803 882619 P: TQ5 9AP
www.berryhead.org.uk
Alight Brixham Town Square for connection to Victoria Road then approx 10 minute walk.

- 30 National Trust at Greenway**
T: 01803 842382 P: TQ5 0ES
www.nationaltrust.org.uk/greenway
Alight Brixham Park and Ride for connection to Greenway House (bookings advisable) or approximately 1 1/2 mile walk.

- 31 National Trust at Coletton Fishacre**
T: 01803 842382 P: TQ6 0EQ
www.nationaltrust.org.uk/colettonfishacre
Alight at Brixham Town Square for connections to Kingswear, then approximately 40 minute walk from Nethway Cross, Slappers Hill.

Get around easily on the English Riviera

Wherever you are visiting in South Devon's Beautiful Bay, make sure you hop to it!

There's so much to do on the English Riviera it's hard to know where to begin. So whatever your plans are for the day, leave the car behind and "Hop" there instead.

The Hop 12 bus route runs right across the Bay up to every 10 minutes, 7 days a week. Simply buy a Stagecoach Day Rider ticket and you can hop on and off, all day long.

hop

12

bus route



in partnership with

THE ENGLISH RIVIERA
South Devon's Beautiful Bay

All the info you need at your fingertips

Day Rider Bus Ticket

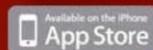
Buy a Day Rider Bus Ticket and get a day of unlimited travel anywhere in the Bay on Stagecoach buses. You can purchase these in advance from the Visitor Information Centre in Torquay or from the driver on the first bus you board.

Visitor Information Centre

TORQUAY HARBOURSIDE
5 VAUGHAN PARADE,
TORQUAY TQ2 5JG

Call: 0844 474 22 33
Email: holiday@englishriviera.co.uk
Visit: www.englishriviera.co.uk/hop

Our Visitor Information Centre is located on Torquay's Harbourside and is open all year round for our friendly and professional staff to help you make the most of your time on the glorious English Riviera.



Pick up the Hop 12 timetable for some great discount vouchers.

The Hop 12 easily connects to other local bus services, including the 12A for Paignton Zoo and the 32 or 11 for Babbacombe and St Marychurch.

Like us on Facebook

Follow us on Twitter

View the English Riviera on YouTube

THE ENGLISH RIVIERA
www.englishriviera.co.uk

The English Riviera Tourism Company, Visitor Information Centre, 5 Vaughan Parade, Torquay, Devon TQ2 5JG

© 2012. HOP is the trademark of Stagecoach Group.

English Riviera Global Geopark Boundary



Babbacombe Bay

Torquay

Paignton



HOP 12 BUS ROUTE



See overleaf for numbered attractions

THE ENGLISH RIVIERA

South Devon's Beautiful Bay



in partnership with



English Riviera Global Geopark Boundary



Brixham



National Trust



National Trust



National Trust